



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 22

Elecziuns cantunalas, votaziun communal e votaziuns federalas dils 10 da zercladur 2018

L'urna principala en casa communal e aviarta sco suonda:
Dumengia, ils 10-6-2018 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 8 da zercladur 2018, allas 17.00**, tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pusseivladad vuschar a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la dumengia, ils 10 da zercladur 2018 allas 11.00 tier l'administraziun communal.

Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvalei-vels.

Suprastonza communal

Damondas da baghegiar

2018-1020.000

Datum dalla publicaziun: 1. da zercladur 2018

Il patruns: Sandro e Kathleen Manetsch-Maikath Via Vallars 1, 7186 Segnas

Il representant: Sandro Manetsch-Maikath Via Vallars 1, 7186 Segnas

Object: Casa cun duas habitaziuns e garascha, **midada d'intent dalla habitaziun el plaun terren**, parcella 2325, Via Vallars 1, 7186 Segnas

2018-1021.000

Datum dalla publicaziun: 1. da zercladur 2018

Il patrun: Heinrich Riedi Pardomat 6, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Walter Deplazes Biro d'inschignier, 7173 Surrein

Object: Nova puschinera sin parcella 350 sco era modificaziun da terren sin parcella 347 a Pardomat, 7180 Disentis/Mustér

2018-1024.000

Datum dalla publicaziun: 1. da zercladur 2018

Il patrun: Andreas Wild Via Alpettas 22, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Coray Capaul architectura e habitar GmbH, Via Lucmagn 4, 7180 Disentis/Mustér

Object: Engrondaziun dalla habitaziun e sanaziun interna dalla casa sin parcella 687, Via Cons- Sut 1, 7180 Disentis/Mustér

2018-1025.000

Datum dalla publicaziun: 1. da zercladur 2018

Il patrun: Victor von Castelberg-Stiftung, Lutherstrasse 36, 8004 Zürich

Il representant: Rico de Castelberg-Bühler, Via Alpsu 2, 7180 Disentis/Mustér



Object: Construcziun d'ina casa da pliras habitaziuns ed in museum, spazzar la remisa e construcziun d'ina remisa nova sin parcella 2871, Via Sontga Gada, 7180 Disentis/Mustér

- Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.
- L'envesta publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.
- Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandontas lubientschas da baghegiar:

Nr. 2018 – 1013.000

Catrina Resort AG, Via Sontga Catrina 12, 7180 Disentis/Mustér; construcziun da 14 parcadis sin parcella 1570, Via Sax, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2018 – 1014.000

Hans-Jürgen Weinert, Via Plaun-Sut 28, 7180 Disentis/Mustér; tschentar ina casa da curtgin sin parcella 1872, Via Plaun-Sut 28, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2018 – 1018.000

Carla e Martin Flury-Nay, Via Buretsch 12, 7186 Segnas; sanaziun ed engrondaziun d'ina habitaziun en casa sin parcella 2223, Via Buretsch 12, 7186 Segnas.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 2018 – 2030.000

SAC Sektion Winterthur, Oberer Buck 9, 8428 Teufen ZH; schurmetg da vent tier la terrassa, parcella 2948, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2018 – 2035.000

Irena Caduff-Riedi, Sut Vitg 283D, 7143 Morissen; lavurs da manteniment entras in donn d'ina lavina vid la tegia da cuolm, la bargia e la seiv entuorn la tegia da cuolm sin parcella 2425, 7180 Disentis/Mustér.

Encunter quella decisiun san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Cussegl da vischnaunca

Il cussegl da vischnaunca seraduna **venderdis, ils 8 da zercladur 2018**, allas 19.30 el Center sursilvan d'agricultura a Salaplauna.

Tractandas:

1. Protocol 12-2017/2020
2. Center da sport e cultura (CSC): Sanaziun cumplexsiva – Project e credit general (messadi nr. 19-2017/2020)
3. Via d'uaul Sars–Punt da Brulf: Project e credit per rinforzament e slargaziun (messadi nr. 20-2017/2020)



4. Program d'actividad (messadi nr. 21-2017/2020)
5. Plan da finanzas 2019–2023 (messadi nr. 22-2017/2020)
6. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Il president dil cussegl da vischnaunca

Lavurs da manteniment Viafier Matterhorn Gotthard (MGB) Tschancun Pass Alpsu–Disentis/Mustér

La viafier MGB preveda lavurs da manteniment sin il trassé dalla viafier sin il tschancun naven dil Pass Alpsu entochen Disentis/Mustér.

Per motivs da menaschi e da segirtad vegnan quellas lavurs exequidas la notg.

Las lavurs da manteniment entscheivan ils 14/15 da matg e cuozan entochen ils 13/14 da fenadur 2018, mintgamai dallas 20.00 entochen allas 6.00

Per ulteriur sclariment san ins sevolver tiel responsabel pil manteniment dall'infrastructura dalla viafier MGB, Guido Monn, guido.monno@mgbahn.ch.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Viafier MGB, Guido Monn

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da casas ni administrazions d'immobillas che han pigl 1. da zercladur 2018 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas, ein obligai da comunicar quei per telefon 081 920 36 36 ni a scret all'administraziun communal entochen sil pli tard ils **7 da zercladur 2018**. Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun ve-gnan quintadas tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas, las qualas adempleschan las suandontas duas cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ein pil di da controlla (1-6-2018) vitas, denton habitablas e
- ch'ein pil di da controlla (1-6-2018) screttas ora per schar a tscheins permanentamein per minimal treis meins ni venalas.

Nus engraziein per la cooperaziun.

Administraziun communal

Controlla da habitonts

Sebasond sin art. 13 entochen 17 dalla lescha cantunala davart ils registers d'habitontas e d'habitonts e davart ulteriurs registers da persunas e d'objects, supplichein nus da risguardar sundontas prescripziuns:

Obligaziun d'annunzia/deponer las scartiras

Tgi che pren domicil en nosa vischnaunca ha d'annunziar si'arrivada enteifer 14 dis tier la controlla da habitonts Disentis/Mustér. Per l'annunzia ei da deponer il scret da patria ni en cass motivai sco dimorant durant l'jamna in attest da domicil.

Per persunas ch'ein buca da naziunalitad svizra ein il passaport ni la carta d'identitad, ina confirmaziun dalla cassa da malsauens svizra e sche gia avon maun, la lubientscha da jasters, necessaris.

Partenza/midadas d'adresses

Persunas che bandunan nosa vischnaunca ein obligadas d'annunziar lur partenza **ordavon** cun retrer lur scartiras tier l'administraziun communal. El medem mument ei la retschevida dallas scartiras da returnar.

Midadas d'adresa enteifer la vischnaunca ein d'annunziar all'administraziun communal enteifer 14 dis.

Questa obligaziun d'annunzia vala era per midar adresa enteifer il medem edific.

Locataris

Locataris da habitaziuns e casas ein obligai d'annunziar mintg'arrivada ni partenza d'affittaders enteifer 14 dis all'administraziun communal.



Commerci

Tgi ch'arva ni siara ina fatschenta ni in menaschi commercial ei obligaus d'annunziar quei fatg enteifer 14 dis all'administraziun communal.

Lubientscha da jasters

Persunas digl exteriur ston inoltrar ad uras all'administraziun communal la damonda da prolungir la lubientscha da dimora.

Formulars

Differents formulars per far las annunzias alla controlla da habitonts anfleis Vus sin nossa pagina d'internet www.disentis.ch/downloads/spurtegl-virtual/controlladahabitonts/
Bien engraziament per Vossa cooperaziun.

Administraziun communal Disentis/Mustér

Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntionscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas persunas el Grischun! Pli- navon daventan ils donnos cun mintga minuta spiarsa pli gronds. Perquei s'adressein nus a Vus cun ina fer- venta supplica: clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas. Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina d'internet: www.pumpiers-sursassiala.ch.

Engraziel per Vies sustegn!

Vos pumpiers Sursassiala

Center da formaziun Surselva/Scola da musica

Concert

Mesjamna, ils 6 da zercladur 2018 allas 19.00 en l'aula dalla claustra a Mustér. Concert cun scholaras e scholars dad Oana Camartin e Clau Scherrer

Center da formaziun Surselva CFS

Center da formaziun Surselva/Scola da musica

15avel Premi Lions per talents da musica

Sonda, ils 9 da zercladur 2018 dallas 9.00–ca. 18.15 en casa da scola (SGV) a Glion

La concorrenza Lions ei ina concorrenza per solists, ensembles e bands per scholaras e scholars sco era per giuvenils entochen 20 onns dalla Surselva:

Ulteriuras informaziuns sut: www.bzs-surselva.ch

Lions-Club Surselva/Scola da musica Surselva

Onn da scola 2018/19

Preziai geniturs, cars affons

Ils uraris da scola ed igl urari dils transports pil proxim onn da scola 2018/19 ein d'anflar naven d'immediat sin www.scoladisentis.ch.



Jeu supplicheschel tuts/-as scolars/-as da Segnas da s'annunziar cun ina **nova** foto da portret silla staziun da Mustér pigl abonnamment dalla MGB (niev sistem dad abo cun il SwissPass). Nus engraziein a Vus cordialmein per la buna collaboraziun duront igl onn da scola che va alla fin e giavischein bialas vacanzas da stad.

Cordials salids e sin bien seveser

Nossa scola populara Mustér

Cafè da sentupada/Begegnungscafé

Um einander besser kennenzulernen und den Asylsuchenden die Möglichkeit zu bieten, deutsch zu sprechen, werden immer wieder Begegnungen mit den Asylsuchenden aus dem Transitzentrum Bellavista organisiert. Alle sind herzlich eingeladen am **Montag, 4. Juni 2018**, von 17–19 Uhr im Gemeindezentrum AUA VIVA in Disentis dabei zu sein.

Uniun da tscheiver Mustér

Radunonza generala

La proxima radunonza generala dall'Uniun da tscheiver Mustér ha liug **mesjamna, ils 30 da matg 2018** allas 20.00 ell'ustria «Fravia» a Mustér. Nus sperein sin stedia participaziun. Era persunas che vulan daventar commembras ni commembers dall'UTM ein cordialmein envidai.

La suprastonza dall'UTM

Grischa Biene uf da Schiene

Mittwoch–Freitag, 6.–8. Juni 2018|

Zugwagen Bahnhof Disentis

Die Welt der Bienen und Imker kommt anfangs Juni auf den Schienen der RhB nach Disentis gerollt: Der Bienen-Lernwagen steht drei Tage am Bahnhof Disentis und ermöglicht Schulen, Familien und weiteren Interessierten, Spannendes zur Biene und zur Imkerei zu erfahren. Im Bienen-Lernwagen darf man die Welt der Bienen spielerisch erkunden. Drei Imker aus der Region sind vor Ort und stehen für Fragen zur Verfügung.

Öffnungszeiten:

– für Schulen jeweils morgens auf Anmeldung > Anmeldung online auf der obenstehenden Homepage

– für die Öffentlichkeit: Mittwoch 14–19 Uhr, Donnerstag/Freitag 17–19 Uhr

Die Veranstaltungsreihe Aviuls/Bienen wird organisiert von agricultura und der uniun d'apiculturs Mustér e contuorn. Mehr Informationen unter www.agricultura.ch.
